



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 4U8 (2019.09) AS / 160



1 609 92A 4U8

GLI 18V-4000 C Professional

HEAVY
DUTY



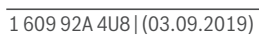
BOSCH

de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice originale
es Manual original
pt Manual original
it Istruzioni originali
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
da Original brugsanvisning
sv Bruksanvisning i original
no Original driftsinstruks
fi Alkuperäiset ohjeet
el Πρωτότυπο οδηγίων χρήσης

tr Orijinal işletme talimatı
pl Instrukcja oryginalna
cs Původní návod k používání
sk Pôvodný návod na použitie
hu Eredeti használati utasítás
ru Оригинальное руководство по эксплуатации
uk Оригінальна інструкція з експлуатації
kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
ro Instrucțiuni originale

bg Оригинална инструкция
mk Оригинално упатство за работа
sr Originalno uputstvo za rad
sl Izvirna navodila
hr Originalne upute za rad
et Algupärane kasutusjuhend
lv Instrukcijas oriģinālvaloda
lt Originali instrukcija
ko 사용 설명서 원본
ar دليل التشغيل الأصلي
fa دفترچه راهنمای اصلی





Inside New Zealand:
Phone: (0800) 543353
Fax: (0800) 428570
Outside AU and NZ:
Phone: +61 3 95415555
www.bosch-pt.com.au
www.bosch-pt.co.nz

Republic of South Africa

Customer service

Hotline: (011) 6519600

Gauteng – BSC Service Centre

35 Roper Street, New Centre
Johannesburg
Tel.: (011) 4939375
Fax: (011) 4930126
E-Mail: bsctools@icon.co.za

KZN – BSC Service Centre

Unit E, Almar Centre
143 Crompton Street
Pinetown
Tel.: (031) 7012120
Fax: (031) 7012446
E-Mail: bsc.dur@za.bosch.com

Western Cape – BSC Service Centre

Democracy Way, Prosperity Park
Milnerton
Tel.: (021) 5512577
Fax: (021) 5513223
E-Mail: bsc@zsd.co.za

Bosch Headquarters

Midrand, Gauteng
Tel.: (011) 6519600
Fax: (011) 6519880
E-Mail: rbsa-hq.pts@za.bosch.com

Armenia, Azerbaijan, Georgia

Robert Bosch Ltd.
David Agmashenebeli ave. 61
0102 Tbilisi, Georgia
Tel. +995322510073
www.bosch.com

Kyrgyzstan, Mongolia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan

TOO "Robert Bosch" Power Tools, After Sales Service
Muratbaev Ave., 180
050012, Almaty, Kazakhstan
Service Email: service.pt.ka@bosch.com
Official Website: www.bosch.com, www.bosch-pt.com

Transport

The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. The batteries are suitable for road-transport by the user without further restrictions.

When shipping by third parties (e.g.: by air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labelling must be observed. For preparation of the item being

shipped, consulting an expert for hazardous material is required.

Dispatch battery packs only when the housing is undamaged. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging. Please also observe the possibility of more detailed national regulations.

Disposal



Cordless worklights, battery packs, accessories and packaging should be sorted for environmentally friendly recycling.



Do not dispose of cordless worklights and battery packs/batteries with household waste.

Only for EU countries:

According to the Directive 2012/19/EU, cordless worklights that are no longer usable, and according to the Directive 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately and disposed of in an environmentally responsible manner.

Battery packs/batteries:

Li-ion:

Please observe the notes in the section on transport (see "Transport", page 14).

Français

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité pour les lampes sans-fil



Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

- ▶ Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions qui ont été fournies avec l'accu ou l'outil électroportatif qui l'accompagne.
- ▶ **Manipulez la lampe sans-fil avec soin et précaution.** La lampe sans-fil génère une forte chaleur susceptible de provoquer un incendie ou une explosion.
- ▶ **N'utilisez pas la lampe sans-fil dans un environnement explosif.**
- ▶ **Après la désactivation automatique de la lampe sans-fil, n'essayez pas de la rallumer en actionnant l'interrupteur Marche/Arrêt.** Ceci pourrait endommager l'accu. Assurez-vous que l'accu est chargé et que la lampe a suffisamment refroidi avant de remettre en marche la lampe sans-fil.

- **N'utilisez que des accessoires Bosch d'origine.**
- **La source d'éclairage ne peut pas être remplacée.**
Quand la source d'éclairage est défectueuse, il faut remplacer toute la lampe sans-fil.
- **Retirez l'accu de la lampe sans-fil avant toute intervention sur la lampe (montage, entretien, etc.) ainsi que lors de son transport et rangement.** Il y a sinon risque de blessure lorsqu'on appuie par mégarde sur l'interrupteur Marche/Arrêt.
- **Ne dirigez pas le faisceau lumineux vers des personnes ou des animaux et ne regardez jamais directement dans le faisceau lumineux, même si vous vous trouvez à une assez grande distance de ce dernier.**
- **N'utilisez pas la lampe sans-fil pour la circulation routière.** La lampe sans-fil n'est pas homologuée comme source d'éclairage pour la circulation routière.

 **Respectez la distance minimale préconisée entre la lampe sans-fil et les surfaces ou objets éclairés.** Si la distance n'est pas respectée, les objets éclairés risquent de devenir anormalement chauds.



ATTENTION ! Ne fixez pas le faisceau lumineux pendant une durée prolongée. Le rayonnement optique peut endommager vos yeux.

- **Ne recouvrez pas la tête de lampe pendant l'utilisation de la lampe sans fil.** La tête de lampe s'échauffe fortement en cours d'utilisation et risque de causer des brûlures si la chaleur ne peut pas se dissiper.
- **Si l'accu est endommagé ou utilisé de manière non conforme, des vapeurs peuvent s'échapper. L'accu peut brûler ou exploser.** Ventilez le local et consultez un médecin en cas de malaise. Les vapeurs peuvent entraîner des irritations des voies respiratoires.
- **En cas d'utilisation inappropriée ou de défectuosité de l'accu, du liquide inflammable peut suinter de l'accu. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez en plus un médecin dans les meilleurs délais.** Le liquide qui s'échappe de l'accu peut causer des irritations ou des brûlures.
- **Les objets pointus comme un clou ou un tournevis et le fait d'exercer une force extérieure sur le boîtier risquent d'endommager l'accu.** Il peut en résulter un court-circuit interne et l'accu risque de s'enflammer, de dégager des fumées, d'exploser ou de surchauffer.
- **Lorsque l'accu n'est pas utilisé, le tenir à l'écart de tout objet métallique (trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille) susceptible de créer un court-circuit entre les contacts.** Le court-circuitage des contacts d'un accu peut causer des brûlures ou causer un incendie.
- **N'ouvrez pas l'accu.** Risque de court-circuit.
- **N'utilisez l'accu qu'avec des produits du fabricant.** Tout risque de surcharge dangereuse sera alors exclu.



Conservez la batterie à l'abri de la chaleur, en la protégeant p. ex. de l'ensoleillement direct, du feu, de la saleté, de l'eau et de l'humidité. Il existe un risque d'explosion et de courts-circuits.

- **Ne chargez les accus qu'avec des chargeurs recommandés par le fabricant.** Un chargeur conçu pour un type d'accu bien spécifique peut provoquer un incendie lorsqu'il est utilisé pour charger d'autres accus.
- **La pile bouton ne doit en aucun cas être avalée.** L'ingestion d'une pile bouton peut, au bout de seulement 2 heures, provoquer des brûlures graves et même entraîner la mort.



Assurez-vous de ne jamais laisser la pile bouton à la portée des enfants. En cas de suspicion d'ingestion d'une pile bouton ou d'introduction d'une pile dans une autre ouverture corporelle, consultez immédiatement un médecin.

decin.

- **Lors d'un changement de pile, veuillez suivre les règles établies.** Il y a sinon risque d'explosion.
- **N'essayez pas de recharger la pile bouton ou de la court-circuiter.** La pile bouton risque alors de fuir, d'exploser, de brûler et de blesser des personnes.
- **Retirez les piles boutons déchargées et éliminez-les en respectant la législation en vigueur.** Les piles boutons déchargées peuvent se mettre à fuir et détériorer le produit ou blesser des personnes.
- **Ne surchauffez pas la pile bouton et ne la jetez pas dans le feu.** La pile bouton risque alors de fuir, d'exploser, de brûler et de blesser des personnes.
- **N'endommagez pas la pile bouton et n'essayez pas de l'ouvrir.** La pile bouton risque alors de fuir, d'exploser, de brûler et de blesser des personnes.
- **Ne mettez pas une pile bouton endommagée en contact avec de l'eau.** Le lithium qui s'échappe peut produire de l'hydrogène en réagissant avec l'eau. Il y a alors risque d'incendie, d'explosion ou de blessure de personnes.

Le nom de marque Bluetooth® et le logo associé sont des marques déposées de la Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de cette marque/de ce logo par la société Robert Bosch Power Tools GmbH s'effectue sous licence.

- **Faites en sorte que la lampe sans-fil ne puisse pas être pilotée involontairement et/ou de manière non autorisée via Bluetooth®.** Attribuez un code PIN avec l'application Bosch.
- **La lampe sans-fil est dotée d'une interface radio. Observez les restrictions d'utilisation locales en vigueur, par ex. dans les avions ou les hôpitaux.**
- **Désactivez l'interface radio par ex. pendant les transports.** Pour désactiver l'interface radio, retirez la pile bouton et l'accu.
- **Avant d'allumer la lampe sans-fil à partir de l'application mobile Bosch, assurez-vous d'une part que toutes les consignes de sécurité sont respectées et d'autre**

part à ce qu'il y ait une visibilité directe entre le périphérique (smartphone/ tablette) et la lampe.

- Évitez toute accumulation de poussières sur le lieu de travail. Les poussières peuvent facilement s'enflammer.
- Cette lampe sans-fil n'est pas prévue pour être utilisée par des enfants ni par des personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou manquant d'expérience ou de connaissances. Cette lampe sans-fil peut être utilisée par les enfants (âgés d'au moins 8 ans) et par les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou manquant d'expérience ou de connaissances, lorsque ceux-ci sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou après avoir reçu des instructions sur la façon d'utiliser la lampe en toute sécurité et après avoir bien compris les dangers inhérents à son utilisation. Il y a sinon risque de blessures et d'utilisation inappropriée.
- Ne laissez pas les enfants utiliser la lampe sans-fil. Elle est conçue pour une utilisation professionnelle. Les enfants peuvent de façon non intentionnelle éblouir d'autres personnes ou s'éblouir eux-même.
- N'utilisez plus la lampe sans-fil quand il n'est plus possible de fermer le couvercle du compartiment à pile. Retirez simplement la pile bouton et faites réparer la lampe sans-fil.

Description des prestations et du produit

Utilisation conforme

La lampe sans-fil est conçue pour l'éclairage mobile, localisé et limité dans le temps de zones bien délimitées à l'intérieur de locaux et pas pour l'éclairage complet de toute une pièce. Il est possible via *Bluetooth*® de commander la lampe sans-fil à partir de l'application « Bosch Toolbox ».

Éléments constitutifs

La numérotation des éléments de l'appareil se réfère à la représentation de l'outil électroportatif sur la page graphique.

- (1) LED
- (2) Pied d'appui
- (3) Étriers de sécurité
- (4) Poignée de transport
- (5) Affichage niveau de luminosité
- (6) Indicateur d'état de charge de l'accu
- (7) Interrupteur Marche/Arrêt
- (8) Accu^{A)} Note : L'accessoire représenté ou décrit ne fait pas partie de la fourniture standard.
- (9) Raccord de trépied
- (10) Bouton de déverrouillage d'accu^{A)}
- (11) Cache du compartiment de pile
- (12) Pile bouton

(13) Ailettes de refroidissement

(14) Logement d'accu

- A) Les accessoires décrits ou illustrés ne sont pas tous compris dans la fourniture. Vous trouverez les accessoires complets dans notre gamme d'accessoires.

Caractéristiques techniques

Lampe sans-fil		GLI 18V-4000 C
Référence		3 601 D46 8..
Tension nominale	V=	18
Autonomie ^{A)} , approx.	min/Ah	30
Flux lumineux total		
1re position	lm	1 000
2e position	lm	2 000
3e position	lm	4 000
Températures ambiantes autorisées pour la charge	°C	0 ... +35
Températures ambiantes préconisées pour l'utilisation ^{B)} et pour le stockage	°C	-20 ... +50
Accus recommandés		GBA 18V... ProCORE18V...
Chargeurs recommandés		GAL 18... GAX 18... GAL 36...
Pile bouton	V= Type	3 CR 2032
Indice de protection		IP III

Transmission de données

<i>Bluetooth</i> ® ^{C)}		<i>Bluetooth</i> ® 4.2 (Low Energy)
Portée du signal ^{D)}	m	15
Plage de fréquences de fonctionnement	MHz	2 402–2 480
Puissance d'émission maxi	mW	< 1

A) En cas de luminosité maximale, y compris autonomie restante en mode gradation

B) Performances réduites à des températures < 0 °C

C) Les périphériques mobiles (smartphones, tablettes) doivent être compatibles avec la version *Bluetooth*® indiquée et prendre en charge le profil GAP (Generic Access Profile).

D) La portée peut varier sensiblement selon les conditions extérieures et le type de périphérique mobile utilisé. Dans une pièce fermée et à travers des barrières métalliques (par exemple, parois murales, étagères, coffres, etc.), la portée du *Bluetooth*® peut se trouver fortement réduite.

La couleur de l'objet éclairé peut varier de la couleur d'origine.

Prérequis système

Périphérique mobile (tablette, smartphone)	Android, iOS ^{A)}
--	----------------------------

A) Vous trouverez les prérequis système minimum sur la plateforme d'applications de votre périphérique mobile (par ex. Google Play ou iTunes).

Montage

Mise en service de la pile bouton (voir figure A)

Pour que la lampe sans-fil puisse être pilotée depuis un périphérique mobile même en l'absence d'accu (8), elle a été dotée d'une pile bouton.

Avant la première utilisation, retirez l'isolant placé entre la pile bouton (12) et le contact électrique de la pile.

Pour ouvrir le cache du compartiment de pile (11), tournez-le dans le sens antihoraire avec un tournevis et retirez-le. Retirez l'isolant placé entre le contact et la pile bouton et revissez le cache.

Charge de l'accu (accessoire)

Remarque : L'accu est fourni partiellement chargé. Pour que l'accu soit pleinement performant, chargez-le complètement dans le chargeur avant la première utilisation.

L'accu Lithium-ion peut être rechargé à tout moment, sans risquer de réduire sa durée de vie. Le fait d'interrompre le processus de charge n'endommage pas l'accu.

L'accu Lithium-ion est protégé contre les décharges complètes par l'électronique de protection des cellules « Electronic Cell Protection, (ECP) ». Quand l'accu est déchargé, un circuit de protection désactive automatiquement la lampe sans-fil.

► **Après la désactivation automatique de la lampe sans-fil, n'essayez pas de la rallumer en actionnant l'interrupteur Marche/Arrêt.** Ceci pourrait endommager l'accu. Assurez-vous que l'accu est chargé et que la lampe a suffisamment refroidi avant de remettre en marche la lampe sans-fil.

Pour retirer l'accu (8), appuyez sur le bouton de déverrouillage (10) et extrayez l'accu de la lampe sans-fil. **Ne forcez pas.**

Respectez les indications concernant la mise au rebut.

Utilisation

Mise en marche

Mise en place de l'accu (voir figure A)

Insérez l'accu chargé (8) dans le logement (14) jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon perceptible.

Installation en position debout

Posez la lampe sans-fil sur une surface stable et plane. Veillez toujours à une bonne stabilité.

Les étriers de sécurité (3) protègent la lampe (1) d'éventuels dommages au cas où elle est renversée par inadvertance.

Fixation sur trépied

Le raccord de trépied (9) permet de visser la lampe sans-fil sur un trépied.

Fixez la lampe sans-fil sur le trépied. Assurez-vous que la lampe sans-fil ne risque pas de se dévisser et/ou tomber.

Veillez à une bonne stabilité du trépied.

Mise en marche/arrêt et réglage de la luminosité

Interrupteur Marche/Arrêt	Fonction
1 appui	Mise en marche de la lampe, luminosité réduite (1re position)
2 appuis	Mise en marche de la lampe, luminosité réduite (2e position)
3 appuis	Mise en marche de la lampe, luminosité maximale (3e position)
4 appuis	Arrêt de la lampe

Si la lampe sans-fil est restée allumée pendant env. 5 minutes, elle s'éteindra automatiquement lors du prochain appui de la touche.

Protection contre les surcharges en fonction de la température

Dès que la température de fonctionnement maximale admissible est dépassée, la lampe sans-fil s'éteint. Laissez refroidir la lampe sans-fil et remettez-la en marche.

Indicateur d'état de charge (lampe sans-fil)

Quand la lampe sans-fil est allumée, les cinq LED de l'indicateur d'état de charge (6) indiquent le niveau de charge de l'accu (8).

Indicateur de niveau de charge de l'accu

Les LED vertes de l'indicateur d'état de charge indiquent le niveau de charge de la batterie. Pour des raisons de sécurité, il n'est possible d'interroger l'état de charge que quand la lampe sans-fil est éteinte.

Pour afficher le niveau de charge, appuyez sur le bouton de l'indicateur d'état de charge  ou . L'affichage du niveau de charge est également possible après retrait de l'accu.

Si aucune LED ne s'allume après avoir appuyé sur le bouton de l'indicateur d'état de charge, l'accu est défectueux et doit être remplacé.

Batterie de type GBA 18V...



LED	Capacité
3 LED allumées en vert	60–100 %
2 LED allumées en vert	30–60 %
1 LED allumée en vert	5–30 %
Clignotement en vert d'1 LED	0–5 %

Batterie de type ProCORE18V...

LED	Capacité
5 LED allumées en vert	80–100 %
4 LED allumées en vert	60–80 %
3 LED allumées en vert	40–60 %
2 LED allumées en vert	20–40 %
1 LED allumée en vert	5–20 %
Clignotement en vert d'1 LED	0–5 %

Remplacement de la pile bouton (voir figure A)

Un message d'avertissement signale sur l'application mobile quand la pile bouton arrive en fin de vie.

Pour ouvrir le cache du compartiment de pile (11), tournez-le dans le sens antihoraire avec un tournevis et retirez-le. Retirez la pile bouton vide et insérez une nouvelle pile bouton.

Veillez lors du retrait à ne pas endommager le support de pile. Insérez la pile avec le pôle (+) orienté vers le haut.

Revissez le cache du compartiment de pile.

Pilotage de la lampe via l'application mobile

La lampe sans-fil est dotée d'un module *Bluetooth*® permettant l'échange de données avec certains périphériques mobiles (par ex. smartphone, tablette) eux aussi dotés d'une interface *Bluetooth*®.

Pour pouvoir piloter la lampe via *Bluetooth*®, vous avez besoin de l'application « Bosch Toolbox ». Téléchargez l'application sur la plateforme dédiée (Apple App Store ou Google Play Store).

Sélectionnez ensuite dans l'application le sous-menu « My Tools ». Sur l'écran de votre périphérique mobile sont alors indiquées toutes les étapes à suivre pour connecter la lampe sans-fil au périphérique.

Une fois que la connexion avec le périphérique mobile a été établie et validée, les fonctions suivantes sont disponibles :

- Télécommande
- Minuterie
- Regroupement de plusieurs lampes sans-fil
- Personnalisation
- Vérification d'état, émission d'avertissements
- Informations générales et réglages
- Gestion

Instructions d'utilisation

Avant de s'éteindre pour cause d'accu vide, la lampe sans-fil se met à clignoter trois fois et à éclairer avec une luminosité réduite.

Défaut – Causes et remèdes

Cause	Remède
Aucune connexion <i>Bluetooth</i>® ne peut être établie avec la lampe sans-fil.	

Cause	Remède
La lampe n'émet aucun signal <i>Bluetooth</i> ®.	Retirez pendant 10 secondes la pile bouton (12) et l'accu (8).

Il n'est pas possible de piloter la lampe sans-fil via *Bluetooth*® même en présence d'un accu chargé.

Le module <i>Bluetooth</i> ® n'est pas activé.	Actionnez plusieurs fois l'interrupteur Marche/Arrêt (7) jusqu'à ce que la lampe sans-fil puisse être pilotée via <i>Bluetooth</i> ®.
--	---

La lampe sans-fil ne peut pas être mise en marche après une recharge par induction.

L'accu à induction doit être réinitialisé.	Retirez l'accu (8) pendant 10 secondes.
--	---

Le code PIN de la connexion *Bluetooth*® ne fonctionne pas.

Réinitialisez le code PIN à la valeur usine.	Retirez pendant 10 secondes la pile bouton (12) et l'accu (8).
--	--

Entretien et Service après-vente**Nettoyage et entretien**

- **Retirez l'accu de l'appareil électroportatif avant toute intervention (opérations d'entretien/de maintenance, changement d'accessoire, etc.) ainsi que lors de son transport et rangement.** Il y a sinon risque de blessure lorsqu'on appuie par mégarde sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

La lampe sans-fil ne nécessite aucun entretien et ne contient pas de pièces devant être remplacées ou nécessitant un entretien.

Ne nettoyez le verre de la lampe sans-fil qu'avec un chiffon doux et sec afin d'éviter les endommagements. N'utilisez pas de détergents ou de solvants.

Quand la pile bouton est complètement déchargée, remplacez-la.

Service après-vente et conseil utilisateurs

Notre Service après-vente répond à vos questions concernant la réparation et l'entretien de votre produit et les pièces de rechange. Vous trouverez des vues éclatées et des informations sur les pièces de rechange sur le site : **www.bosch-pt.com**

L'équipe de conseil utilisateurs Bosch se tient à votre disposition pour répondre à vos questions concernant nos produits et leurs accessoires.

Pour toute demande de renseignement ou toute commande de pièces de rechange, précisez impérativement la référence à 10 chiffres figurant sur l'étiquette signalétique du produit.

France

Réparer un outil Bosch n'a jamais été aussi simple, et ce, en moins de 5 jours, grâce à SAV DIRECT, notre formulaire de retour en ligne que vous trouverez sur notre site internet www.bosch-pt.fr à la rubrique Services. Vous y trouverez également notre boutique de pièces détachées en ligne où vous pouvez passer directement vos commandes.

Vous êtes un utilisateur, contactez : Le Service Clientèle Bosch Outillage Electroportatif
Tel. : 0811 360122 (coût d'une communication locale)
E-Mail : sav.outillage-electroportatif@fr.bosch.com

Vous êtes un revendeur, contactez :

Robert Bosch (France) S.A.S.
Service Après-Vente Electroportatif

126, rue de Stalingrad
93705 DRANCY Cédex
Tel. : (01) 43119006
E-Mail : sav-bosch.outillage@fr.bosch.com

Belgique, Luxembourg

Tel. : +32 2 588 0589
Fax : +32 2 588 0595
E-Mail : outillage.gereedschap@be.bosch.com

Suisse

Passez votre commande de pièces détachées directement en ligne sur notre site www.bosch-pt.com/ch/fr.

Tel. : (044) 8471512
Fax : (044) 8471552
E-Mail : AfterSales.Service@de.bosch.com

Transport

Les accus Lithium-ion sont soumis à la réglementation relative au transport de matières dangereuses. Pour le transport par voie routière, aucune mesure supplémentaire n'a besoin d'être prise.

Lors d'une expédition par un tiers (par ex. transport aérien ou entreprise de transport), des mesures spécifiques doivent être prises concernant l'emballage et le marquage. Pour la préparation de l'envoi, faites-vous conseiller par un expert en transport de matières dangereuses.

N'expédiez que des accus dont le boîtier n'est pas endommagé. Recouvrez les contacts non protégés et emballez l'accumulador de manière à ce qu'il ne puisse pas se déplacer dans l'emballage. Veuillez également respecter les réglementations supplémentaires éventuellement en vigueur.

Élimination des déchets

Les lampes sans-fil, les accus ainsi que leurs accessoires et emballages, doivent pouvoir suivre chacun une voie de recyclage appropriée.



Ne jetez pas les lampes sans-fil et les accus/piles avec les ordures ménagères !

Seulement pour les pays de l'UE :

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les lampes sans-fil hors d'usage, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les accus/piles usagés ou défectueux

doivent être éliminés séparément et être recyclés en respectant l'environnement.

Accus/piles :**Li-ion :**

Veuillez respecter les indications se trouvant dans le chapitre Transport. (voir « Transport », Page 19).

**Español****Indicaciones de seguridad****Indicaciones de seguridad para lámparas ACCU**

Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones. Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

- ▶ Por favor, lea y observe todas las indicaciones de seguridad e instrucciones juntas al acumulador o a la herramienta eléctrica, con la cual se ha suministrado el acumulador.
- ▶ **Trate con cuidado la lámpara ACCU.** La lámpara ACCU genera fuerte calor, lo que aumenta el peligro de incendio y explosión.
- ▶ **No trabaje con la lámpara ACCU en entornos con peligro de explosión.**
- ▶ **En caso de una desconexión automática de la lámpara ACCU, no mantenga accionado el interruptor de conexión/desconexión.** El acumulador podría dañarse. Asegúrese de que el acumulador esté cargado y que la lámpara ACCU se haya enfriado, antes de volver a encender la lámpara ACCU.
- ▶ **Utilice solamente accesorios originales de Bosch.**
- ▶ **La fuente de luz no se puede sustituir.** Si la fuente de luz está averiada, debe sustituirse la lámpara ACCU completa.
- ▶ **Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara ACCU (p. ej. montaje, mantenimiento, etc.) así como para su transporte y conservación, saque el acumulador de la lámpara ACCU.** En caso contrario podría accidentarse al accionar fortuitamente el interruptor de conexión/desconexión.
- ▶ **No dirija el haz de luz contra personas ni animales, ni mire directamente hacia el haz, incluso encontrándose a gran distancia.**
- ▶ **No utilice la lámpara ACCU en el tráfico rodado.** La lámpara ACCU no está autorizada para el alumbrado en el tráfico rodado.